

**AUTONOMOUS ORGANIZATION OF EDUCATION  
«NAZARBAYEV UNIVERSITY»**

**EXTERNAL REVIEW POLICY**

Approved by the resolution of the Academic Council of  
the autonomous organization of education “Nazarbayev University”

Minutes # 35 of 04.05.2016



Astana  
2016

## CONTENT

1. General Provisions.....	3
2. Overview.....	3
3. External Review within the NU Quality Framework.....	3
4. Accreditation.....	5
Annex 1. Guidelines for External Reviewers	
Annex 2. Implementation Guidelines	

 (My name is...)

## 1. General Provisions

1. This External Review Policy (hereinafter – the Policy) of the autonomous organization of education “Nazarbayev University” (hereinafter – NU) is derived from the NU Academic Quality Framework<sup>1</sup>. External review provides one of the principal means for maintaining and enhancing academic standards at NU. It is therefore an integral and essential part of the institution’s quality assurance and enhancement processes.

## 2. Overview

2. A number of external review mechanisms are employed across NU to provide objectivity and externality to assist in the establishment and maintenance of internationally-benchmarked academic standards. These include:

- 1) Consideration of external reference points in the setting of academic standards and curricula appropriate to the award;
- 2) Rigorous program and course approval with external participation (which can include partners, industry stakeholders, experts and other academic and/or professional bodies);
- 3) Accreditation by professional, statutory and regulatory bodies;
- 4) External review by established NU strategic partners;
- 5) The employment of external examiners.

3. It is recognized that strategic partners also have an important role to play, particularly in the development of new programs and the review and modification of existing programs.

4. In the context of this policy the term “external reviewers” refers to both academic reviewers from NU strategic partners and recognized institutions, and appointed external examiners from reputable international universities.

Schools employ an appropriate, yet comprehensive range of external review mechanisms to provide evidence that the academic standards they establish in their programs are internationally-benchmarked, and that these standards are rigorously and consistently verified and maintained.

5. External reviewers also assist in the identification (and subsequent dissemination) of good practice in teaching, learning and assessment. In this context reviewers are expected to provide recommendations for the continuous enhancement of academic programs.

## 3. External Review within the NU Quality Framework

6. Within the NU Academic Quality Framework there are three key components where external review can make an important contribution. These are:

- 1) Program Approval;

---

<sup>1</sup> Nazarbayev University Academic Quality Framework (05/03/14). Available at [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

- 2) Annual Program Monitoring;
- 3) Periodic Review.

7. Program Approval. As part of the program development process, due consideration should be given to external reference points in the setting of academic standards and curricula appropriate to the award. External reference points can include subject benchmark statements<sup>2</sup>, academic level benchmark statements (e.g. the Dublin Descriptors<sup>3</sup>, the SEEC level descriptors<sup>4</sup> or the Degree Qualifications Profile<sup>5</sup>), key elements of the Bologna Process (e.g. ECTS<sup>6</sup>) and the specific requirements of program accrediting bodies.

8. NU's Program Approval processes<sup>7</sup> include external review of a new program's content and academic standards in the form of a supporting statement. This review can be conducted by recognized and highly reputable international universities (including strategic partners) or faculty members and experts in a relevant subject area. Similarly, the NU Proposal Form for an Academic Program<sup>8</sup> requests Schools to describe the role of external reviewers in the assessment process as a means of verifying standards.

9. Annual Program Monitoring. The primary purpose of Annual Program Monitoring<sup>9</sup> (APM) is to provide an academic quality appraisal of all taught programs and their constituent courses; it also helps to maintain currency of programs after initial approval. Where schools choose to utilize external reviewers as part of the APM process, external reviewers can provide informative comments and recommendations on:

- 1) The verification and maintenance of academic standards;
- 2) The assessment processes – specifically whether summative assessments rigorously and fairly assess program and course learning outcomes, in-line with NU policies and regulations;
- 3) Documentation (particularly School, program and course handbooks (or their digital equivalents)) provided to students for their information and guidance;
- 4) Good practice and innovation in teaching, learning and assessment.

10. The provision of feedback by external reviewers provides a basis for the development of an action plan to enhance the program's quality in the subsequent academic year. The evidence required for external reviewers is detailed in Annex 1, which accompanies this Policy.

11. External reviewers may also consult with students to ascertain their degree of satisfaction with the program, its associated resources and administration.

<sup>2</sup><http://www.qaa.ac.uk/assuring-standards-and-quality/the-quality-code/subject-benchmark-statements>

<sup>3</sup>[http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna\\_Framework\\_and\\_Certification\\_revised\\_29\\_02\\_08](http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna_Framework_and_Certification_revised_29_02_08).

<sup>4</sup><http://www.seec.org.uk/seec-credit-level-descriptors-2010-revised-2004/>

<sup>5</sup><http://degreeprofile.org/>

<sup>6</sup>[http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide_en.pdf)

<sup>7</sup> Available at [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

<sup>8</sup> Available at [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

<sup>9</sup> Available at [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

12. Schools employing external reviewers are encouraged to formally respond to their feedback and incorporate agreed recommendations into their annual action plans resulting from the APM process.

13. **Periodic Review.** Periodic review provides a further opportunity for comprehensive external review over an extended timeframe, particularly to evaluate the impact of the incremental enhancements made to programs through the annual program monitoring process. Periodic review is one of the main ways by which NU will assure itself of the quality of the student learning experience and identify opportunities for further enhancement. It provides a formal opportunity for a School to reflect on, critically evaluate and continuously improve its provision, to benefit from constructive dialogue with senior academics external to the School and to take action as appropriate.

The external review implementation guidelines are outlined in Annex 2.

#### **4. Accreditation**

14. Accreditation is a process whereby institutions and/or programs are externally reviewed to determine whether they meet defined standards of quality. Accreditation is renewed periodically to ensure that the quality of the academic program or the institution is maintained. It is, therefore, an important mode of external review and integral to the future of NU.

15. Program accreditation:

1) Provides an independent, rigorous and valid assessment of programs, and indicates that an individual program of study (at either undergraduate or graduate level) has received international recognition of its quality;

2) Eases entry to professions through licensure, registration, and certification, and guarantees to potential students that a course can satisfy the academic requirements of those professions;

3) Makes it easier to promote the standing of courses within Kazakhstan and internationally;

4) Ensures the participation of faculty and other staff in self-assessment and continuous quality improvement processes.

16. Where it is appropriate and available, accreditation should be pursued for all academic programs by NU Schools.

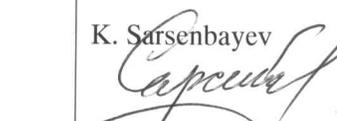
17. Whilst program-level accreditation may not exist or be appropriate for all academic programs, institutional accreditation is a key goal of the University as it seeks to instill national and international confidence in its programs, resources and governance.

18. Institutional evaluation is an important mechanism by which external review is applied to those programs where accrediting bodies do not exist, and where Schools choose not to employ external examiners.

APPROVAL SHEET/ КЕЛЕСУ ПАРАҒЫ/ ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

EXTERNAL REVIEW POLICY

АКАДЕМИЯЛЫҚ ҮДЕРІСТЕРІН СЫРТТАЙ ШОЛУ САЯСАТЫ  
ПОЛИТИКА ВНЕШНЕГО ОБЗОРА АКАДЕМИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ

Item/ Атауы/ Наименование	Structural subdivision/ Құрылымдық бөлімшенің атауы/ Наименование структурного подразделения	Name and signature of a responsible person, date of approval/ Т.А.Ж., жауапты тұлғаның қолы, визаның қойылған күні / Ф.И.О., подпись ответственного лица, дата визирования	Position, name and signature of a resp. person, date of approval / Лауазымы, Т.А.Ж., нақты орындаушының қолы, визаның қойылған күні / Должность, Ф.И.О., подпись конкретного исполнителя, дата визирования
Development/ Әзірлеу/ Разработка	Office of the Provost/ Офис Провоста	D. Priestley 	
Review/ Келісу/ Согласование	Interim Provost/ Провосттың м.а./ И.о. Провоста	L. O'Donnell 	
	Legal Department Заң департаменті Юридический департамент	K. Sarsenbayev 	B. Abisheva 
	Department of Documentation Support/ Құжаттамамен қамтамасыз ету департаменті/ Департамент документационного обеспечения	L. Nurgaziyeva 	13.05.2016г.

Annex 1  
to the External Review Policy

### Guidelines for External Reviewers

1. The External Review provides a means to ensure the quality and standards of awards, the standards of student performance and the validity of assessment processes. Equally importantly, the External Review system is a valuable means by which good practice is shared within NU.

2. All External Reviewers should be provided with sufficient information and support to enable them to carry out their duties effectively. External Reviewers must become familiar with the program structure, learning and teaching methods and assessment techniques in his/her assigned programs and courses (particularly the consistency and standards of marks/grades), provide advice and comment on such matters and recommend change where appropriate.

3. External Reviewers should have the opportunity to review, comment upon, or contribute to, the following:

- 1) School handbooks (including Academic Policies and Procedures);
- 2) Program handbooks (including program structure, aims and learning outcomes);
- 3) Course/Module descriptions (including course aims and learning outcomes);
- 4) Assessment information (including methods, briefs provided to students, grading criteria, descriptors and scales, marking practices (e.g. verification of marking));
- 5) Draft examination papers;
- 6) Graded examination scripts (an appropriate sample should be provided);
- 7) Dissertations/project reports (an appropriate sample should be provided);
- 8) Coursework/continuously assessed work;
- 9) Orals/professional placements/internships and other summatively assessed activities;
- 10) Relevant professional guidelines/policies;
- 11) Final examination boards.

4. Note that these guidelines may be adapted by Schools to meet their individual requirements. Additional elements deemed necessary by Schools may also be added.



### Implementation Guidelines

1. In order to guarantee input that is fully external and objective, the use of accrediting bodies and external examiners are considered to be the optimal modes of external review at NU. Schools are encouraged to use external examiners and should in addition, where it is appropriate and available, pursue program-level accreditation.

#### 2. External Reviewers:

1) Schools should review their options for appropriate external review of their programs and decide which forms of external review they intend to adopt. These should be discussed and agreed with the Provost.

2) Appropriate external reviewers should be identified and approached to participate in these processes. Their specific duties should be agreed by the School (Annex 1).

#### 3. Program Approval:

1) Schools are encouraged to use external review in their Annual Program Monitoring processes.

2) Supporting statements from external reviewers should be obtained for new programs, and those experiencing major modifications.

#### 4. Annual Program Monitoring:

1) External review should be built into Schools' Annual Program Monitoring processes.

2) Schools should formally respond to the feedback of external reviewers and agreed recommendations should be incorporated into the annual enhancement action plans which form part of the Annual Program Monitoring process.

#### 5. Accreditation:

Schools should carefully investigate their options for program accreditation and produce action plans and self-assessments as appropriate with a view to making applications for accreditation as soon as is reasonably possible.

#### 6. Periodic Review:

At the appropriate juncture external reviewers should be identified and subsequently approached to assist with the Periodic Review process, with their duties being carefully designed in accordance with the NU Periodic Review Policy.

# «НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТІ» ДЕРБЕС БІЛІМ БЕРУ ҰЙЫМЫ

## АКАДЕМИЯЛЫҚ ПРОЦЕСТЕРДІ СЫРТТАЙ ШОЛУ САЯСАТЫ

«Назарбаев Университеті» дербес білім беру ұйымы  
Академиялық кеңесінің шешімімен бекітілген  
2016 жылғы 04.05 № 33 Хаттама



Астана  
2016

**МАЗМҰНЫ**

1. Жалпы ережелер .....	3
2. Шолу .....	3
3. НУ-дың академиялық сапа тұжырымдамасы шеңберіндегі академиялық процестерді сырттай шолу .....	4
4. Аккредиттеу .....	5
1-қосымша. Сырттай сарапшыларға арналған нұсқаулық	
2-қосымша. Сырттай шолуды орындау жөніндегі нұсқаулық	

## 1. Жалпы ережелер

1. «Назарбаев Университеті» дербес білім беру ұйымының (бұдан әрі – НУ) академиялық процестерін сырттай шолу саясаты (бұдан әрі – Саясат) Назарбаев Университетінің академиялық сапа тұжырымдамасының шеңберінде әзірленген<sup>1</sup>. Сырттай шолу НУ-да академиялық стандарттарды қолдау мен арттыру құралдарының бірі болып табылады. Осыған байланысты, ол сапаны қамтамасыз ету мен арттырудың институционалдық процестерінің ажырамас және елеулі бөлігі болып табылады.

## 2. Шолу

2. НУ-да халықаралық танымал академиялық стандарттарды белгілеу мен қолдауда объективті және тәуелсіз сараптамалық бағалауды қамтамасыз ету үшін тұтас сырттай шолу тетіктерінің аясы қолданылады. Олар мыналарды қамтиды:

1) берілетін академиялық дәрежеге сәйкес академиялық стандарттар мен оқу жоспарын белгілеудің сырттай бағыт-бағдарларын айқындау;

2) сырттай шолуға (индустрия саласынан, басқа да білім беру және кәсіптік ұйымдардан әріптестерді, мүдделі тараптарды және сарапшыларды) тарта отырып, академиялық бағдарламалар мен курсты бекітудің тиянақты процесі;

3) кәсіптік, заңнамалық және реттеуші органдардың аккредиттеуі;

4) НУ-дың стратегиялық әріптестерінің сырттай шолу жасауы;

5) сырттай емтихан алушыларды тарту.

3. Стратегиялық әріптестер де, атап айтқанда, жаңа академиялық бағдарламаларды әзірлеуде, қолданыстағы бағдарламаларға шолу жасауда және оларға өзгерістер енгізуде маңызды рөл атқарады.

4. Осы саясаттың түпмәтінінде «сырттай сарапшылар» деген термин стратегиялық әріптестер мен жетекші мекемелердің арасынан академиялық шолушыларды, сол сияқты жетекші халықаралық университеттерден тағайындалған сырттай емтихан алушыларды да білдіреді.

НУ мектептері бағдарламалардың белгіленген академиялық стандарттары халықаралық деңгейге сәйкес келетінін растау үшін жан-жақты сырттай шолу тетіктерінің аясын қолданады.

5. Сырттай сарапшылар да оқытудағы, білім беру мен бағалаудағы жақсы практиканы анықтауға (және кейіннен таратуда) жәрдемдеседі. Осы түпмәтінде сарапшылар академиялық бағдарламалардың сапасын ұзақ әрі үздіксіз арттыру үшін ұсынымдар береді деп күтілуде.

---

<sup>1</sup> Назарбаев Университетінің академиялық сапасын арттыру тұжырымдамасы (05/03/14). Құжатты [nu.nu.edu.kz](http://nu.nu.edu.kz) ішкі порталынан алуға болады.

### 3. НУ-дың академиялық сапа тұжырымдамасы шеңберіндегі академиялық процестерді сырттай шолу

6. Сырттай шолу НУ-дың академиялық сапасын арттыру тұжырымдамасының мынадай құрамдас бөліктерінде маңызды рөл атқарады:

- 1) Академиялық бағдарламаларды бекіту;
- 2) Жыл сайынғы бағдарламалар мониторингі;
- 3) Академиялық процестерге мерзімдік шолу.

7. Академиялық бағдарламаларды бекіту. Бағдарламаларды әзірлеу барысында берілетін академиялық дәрежеге сай келетін академиялық стандарттар мен оқу жоспарын белгілеудегі халықаралық бағыт-бағдарларға айтарлықтай көңіл бөлінуі тиіс. Осы бағыт-бағдарлар жекелеген пән аясындағы стандарттарды<sup>2</sup>, сол сияқты академиялық дәреженің көрсеткіштерін (мысалы Дублин дескрипторлары<sup>3</sup>, SEEC дескрипторлары<sup>4</sup> немесе дәрежелер біліктіліктері<sup>5</sup>), Болон процесінің негізгі элементтерін (мысалы, ECTS<sup>6</sup>) және бағдарламаларды аккредиттеуді жүзеге асыратын ұйымдардың айрықша талаптарын да қамтуы мүмкін.

8. НУ бағдарламаларын бекіту процестері<sup>7</sup> сырттай сарапшылардың мақұлдау пікірлері түріндегі, жаңа бағдарламалардың мазмұны мен академиялық стандарттарға сырттай шолу жасауды қамтиды. Осы шолуды беделі жоғары танымал халықаралық университеттер (стратегиялық әріптестерді қоса алғанда) немесе оқытушы-профессорлар құрамының мүшелері мен тиісті пән саласындағы сарапшылар жүргізуі мүмкін. Академиялық бағдарламаларды бекіту нысаны<sup>8</sup> міндетті құрамдас бөлік ретінде белгіленген стандарттарды растау тетіктерінің бірі ретінде бағалау барысында сырттай сарапшылардың рөлін сипаттауды қамтиды.

9. Академиялық бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингі. Жыл сайынғы мониторингтің негізгі мақсаты<sup>9</sup> - барлық оқытылатын бағдарламалардың және олардың құрамындағы курстардың академиялық сапасын бағалауды қамтамасыз ету; осы процесс бастапқы бекітілгеннен кейін тиісті деңгейді қолдауға ықпал етеді. Мектептер бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингінің барысына тартатын сырттай сарапшылар мына аспектілер бойынша түсініктемелер мен ұсынымдар беруі мүмкін:

- 1) академиялық стандарттарды растау және қолдау;
- 2) бағалау процестері – бағдарламалар мен курстар бойынша оқытудың жоспарланған нәтижелерін бағалаудың тиянақтылығы мен әділдігі, сондай-ақ НУ-да қолданылатын саясаттарға, рәсімдер мен нормативтік-құқықтық құжаттарға сәйкестік;

<sup>2</sup><http://www.qaa.ac.uk/assuring-standards-and-quality/the-quality-code/subject-benchmark-statements>

<sup>3</sup>[http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna\\_Framework\\_and\\_Certification\\_revised\\_29\\_02\\_08](http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna_Framework_and_Certification_revised_29_02_08).

<sup>4</sup><http://www.seec.org.uk/seec-credit-level-descriptors-2010-revised-2004/>

<sup>5</sup><http://degreeprofile.org/>

<sup>6</sup>[http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide_en.pdf)

<sup>7</sup> Құжатты [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz) сілтемесі бойынша алуға болады

<sup>8</sup> Құжатты [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz) сілтемесі бойынша алуға болады

<sup>9</sup> Құжатты [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz) сілтемесі бойынша алуға болады

3) студенттерге ұсынылатын құжаттама (атап айтқанда, мектеп деңгейіндегі студенттерге арналған оқу құралдары, бағдарламалар мен курстар (немесе барабар құжаттар));

4) оқытудағы, білім беру мен бағалаудағы озық тәжірибе мен инновациялар.

10. Сырттай сарапшылардың пікірлер мен түсініктемелер беруі келесі академиялық жылға бағдарламалардың сапасын арттыру жөніндегі іс-шаралардың жоспарын әзірлеуге негіз болады. Сарапшыларға сырттай шолуды жүзеге асыру үшін қажетті, тиісті материал, берілетін куәліктер осы саясаттың 1-қосымшасында нақты сипатталған.

11. Сырттай олардың академиялық бағдарламалардың деңгейіне, онымен байланысты ресурстарға және әкімшілендіруге қанағаттанушылық дәрежесін анықтау үшін сарапшылар студенттермен кеңесулері мүмкін.

12. Сырттай сарапшыларды тартатын мектептер алынған түсініктемелерге ресми жауап береді және бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингінің нәтижелері бойынша академиялық сапаны арттырудың жыл сайынғы жоспарына келісілген ұсынымдарды қамтиды.

13. Мерзімдік шолу. Мерзімдік шолу неғұрлым кеңейтілген уақыт шеңберінің шегінде бұдан әрі жан-жақты сырттай шолу жасау мүмкіндігін қамтамасыз етеді. Атап айтқанда, бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингінің нәтижелері бойынша бағдарламаға енгізілген өзгерістердің әсерін бағалауға мүмкіндік береді. Мерзімдік шолу студенттердің оқу тәжірибесінің сапасын қамтамасыз етудің және кейіннен жетілдіру үшін мүмкіндіктерді айқындаудың негізгі тәсілдерінің бірі болып табылады. Осы процесс НУ-дың мектептеріне әдетте ұсынылатын білім беру қызметтерін талдауға, сыни тұрғыда бағалау мен үздіксіз жақсартуға, сондай-ақ жетекші сырттай және тәуелсіз сарапшылармен сындарлы диалогтан пайда алуға және, қажет болған жағдайда, тиісті шараларды қабылдауға мүмкіндік береді. Сырттай шолуды орындау жөніндегі нұсқаулық 2-қосымшада ұсынылған.

#### 4. Аккредиттеу

14. Аккредиттеу – бұл ол арқылы институттар және/немесе білім беру бағдарламалары сапа стандарттарына сәйкестікке бағаланатын процесс. Аккредиттеу тұрақты негізде академиялық бағдарламалардың немесе институттың сапасын қолдауды қамтамасыз ету мақсатында кезең-кезеңімен жүргізіледі. Осылайша, ол сырттай шолу нысанының бірі және НУ-да құрылатын академиялық сапа жүйесінің ажырамас құрамдас бөлігі болып табылады.

15. Бағдарламаларды аккредиттеу (мамандандырылған аккредиттеу):

1) тәуелсіз, нақты және шынайы бағалауды ұсынады және білім беру бағдарламалары (бакалавриат немесе жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру деңгейіндегі) сапасының халықаралық танылуы туралы айғақтайды;

2) талапкерлерге білім беру бағдарламасының тиісті кәсіптер талаптарына сәйкестігіне кепілдік беру арқылы табысты кәсіптік қызметке ықпал етеді (лицензиялау, тіркеу, сертификаттау);

3) Қазақстанда, сол сияқты шетелде білім беру бағдарламаларының / пәндерінің бәсекеге қабілеттілігін арттырады;

4) өзін-өзі бағалау және сапаны тұрақты арттыру процесіне оқытушы-профессорлар құрамы мен басқа қызметкерлердің қатысуын қамтамасыз етеді.

16. НУ-дың мектептері барлық академиялық бағдарламаларды аккредиттеуді қамтамасыз етулері тиіс (жекелеген пән саласында мамандандырылған аккредиттеу болғанда).

17. Мамандандырылған аккредиттеудің жекелеген бағдарламалар үшін қолданылмауы мүмкін фактісін ескере келе, институционалдық аккредиттеу ұлттық, сол сияқты халықаралық деңгейлерде де білім беру бағдарламалары, НУ ресурстары мен басқару жүйесі ретінде сенімділікті арттыру мақсатында НУ үшін басты міндет болып табылады.

18. Институционалдық бағалау бағдарламаларға сырттай шолуды қолдануға қажетті құрал болып табылады, оларды бағалау үшін аккредиттеу агенттіктері жоқ немесе олардың аясында Мектептер сырттай емтихан алушыларды тартпайды.

## Сырттай сарапшыларға арналған нұсқаулық

1. Сырттай шолу сапаға және берілетін дәрежелердің стандарттарға, студенттер үлгерімінің стандарттарына сәйкестік кепілдігі тетіктерінің бірі, сондай-ақ тәсілдердің бағалау процесіне пәрменділігінің кепілдігі болып табылады. Сонымен қатар, сырттай шолу жүйесі НУ Мектептерінің арасында үздік практиканы таратудағы қажетті құрал болып табылады.

2. Барлық сырттай сарапшыларға міндеттерді тиімді орындау үшін жеткілікті ақпарат ұсынылуы және қажетті қолдау көрсетілуі тиіс. Сырттай сарапшылар бағдарламаның құрылымымен, оқыту және білім беру әдістерімен, шолу жасалатын бағдарламада/пәнде (атап айтқанда, белгілерді қоюдың сәйкестігі және стандарттары) қолданылатын бағалау әдістерімен таныстырылуы тиіс. Сырттай сарапшылар оқу процесінің жоғарыда атап көрсетілген компоненттерін жақсарту бойынша түсініктемелер мен ұсынымдарды берулері тиіс (қажетіне қарай).

3. Сырттай сарапшыларға:

1) Мектептердің оқу процесі бойынша нұсқаулықтарына (Академиялық саясаттар мен рәсімдерді қоса алғанда);

2) бағдарламалар бойынша нұсқаулықтарға (бағдарламалардың құрылымын, оқыту мақсаттары мен нәтижелерін қоса алғанда);

3) пәннің сипаттамасына (оқыту мақсаттары мен нәтижелерін қоса алғанда);

4) бағалау әдістері туралы ақпаратқа (студенттерге берілетін пікірлер, бағалау критерийлері, дескрипторлар мен бағалар кестелері, белгілерді қою тәсілдері (мысалы, қойылған бағаларды растау));

5) емтихан жұмыстарының нобай нұсқаларына;

6) бағаланған емтихан жұмыстарына (тиісті үлгілер іріктемесі сырттай сарапшыларға берілуі тиіс);

7) жобалар бойынша диссертацияларға/есептерге (тиісті үлгілер іріктемесі сырттай сарапшыларға берілуі тиіс);

8) курстық жұмыстарға/аралық бағалануы тиіс басқа да жұмыстарға;

9) жұмыстарды ауызша қорғауға/кәсіптік лауазымға/тағылымдама және басқа да қорытынды бақылау түрлерін белгілеуге;

10) тиісті басшылық етуге/саясаттарға;

11) қорытынды емтихан комиссияларының жұмысына қатысты қарауға, түсініктеме немесе ұсынымдар беру мүмкіндігі берілуі тиіс.

4. Ескертпе: Мектептер осы Сарапшыларға арналған нұсқаулықты Мектептердің жеке талаптарына сәйкес одан әрі бейімдеп алуы мүмкін. Сырттай сарапшыларды оқу процесіне тартуға қатысты қосымша ережелер де Мектептердің қалауы бойынша енгізілуі мүмкін.

### **Сырттай шолуды орындау жөніндегі нұсқаулық**

1. Аккредиттеу органдары мен сырттай емтихан алушылардың сараптамалық бағалауын тарту НУ-дағы оқу процесіне сырттай және объективті шолуды қамтамасыз етудің оңтайлы тәсілі болып табылады. Мектептер сырттай емтихан алушыларды тартулары және академиялық бағдарламаларды аккредиттеуден өткізуді қамтамасыз етулері тиіс (жекелеген пән саласындағы мамандандырылған аккредиттеу болған жағдайда).

2. Сырттай сарапшылар:

1) Мектептер сырттай шолудың ұсынылатын нысандарын қарастырулары және кейіннен іске асыру үшін қандай да бір нысанның пайдасына таңдау жасаулары тиіс. Осы шешім талқыланады және оны Провост бекітеді.

2) Мектептер сырттай емтихан алушыларды осы процеске қатысу үшін тартады. Олардың нақты міндеттерін (1-қосымша) Мектеп келіседі.

3. Бағдарламаларды бекіту:

1) Мектептер бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингін жүргізу процесінде сырттай шолу жасау нысанын қолданулары тиіс.

2) Сырттай сарапшылардың пікірлері жаңа бағдарламаларды бекіту және қолданыстағы бағдарламаларға елеулі өзгерістер енгізу процесіне енгізілуі тиіс.

4. Бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингі:

1) Сырттай шолу Мектептердің бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингін жүргізу кезіндегі ажырамас процесі болып табылады.

2) Мектептер сырттай сарапшылардың пікірлері мен түсініктемелеріне ресми жауап берулері тиіс, ал келісілген ұсынымдар бағдарламалардың жыл сайынғы мониторингінің бөлігі болып табылатын сапаны арттыру жөніндегі жыл сайынғы жоспарға енгізілуі тиіс.

5. Аккредиттеу:

Мектептер білім беру бағдарламаларын аккредиттеуден өткізу мүмкіндігін тиянақты қарап, объективті қысқа мерзімдерде аккредиттеу органына өтініш беру үшін қажетті, тиісті іс-шараларды (өзін-өзі бағалауды қоса алғанда) орындау жөніндегі жоспарды әзірлеулері тиіс.

6. Мерзімдік шолу:

Сырттай сарапшылар Мектептердің мерзімдік шолу жүргізуі кезінде тартылады, олардың тікелей міндеттері НУ-дың сырттай шолу саясатына сай келуі тиіс.

## APPROVAL SHEET FOR TRANSLATED POLICY DOCUMENTS

### EXTERNAL REVIEW POLICY/ ПОЛИТИКА ВНЕШНЕГО ОБЗОРА АКАДЕМИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ/ АКАДЕМИЯЛЫҚ ПРОЦЕСТЕРДІ СЫРТТАЙ ШОЛУ САЯСАТЫ

Атауы/ Наименование/ Item	Құрылымдық бөлімшенің атауы/ Наименование структурного подразделения/ Structural subdivision	Т.А.Ж., нақты орындаушының колы / Ф.И.О., подпись конкретного исполнителя / Name and signature of a resp. person	Date
Мем. тілге удару /перевод на гос. язык /translation in to state language	Аударма және іс қағаздарын жүргізу басқармасы Управление делопроизводства и переводческих услуг Department of Documentation Management and Translation Services	<i>Нүтмешевова Ұ.З</i> 	<i>10.06 2016</i>

**АВТОНОМНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ  
«НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ПОЛИТИКА ВНЕШНЕГО ОБЗОРА АКАДЕМИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ**

Утверждена решением Академического совета автономной организации  
образования «Назарбаев Университет»

Протокол № 35 от 04.05 2016 года



Астана  
2016

**СОДЕРЖАНИЕ**

1. Общие положения.....	3
2. Обзор .....	3
3. Внешний обзор академических процессов в рамках Концепции академического качества НУ .....	4
4. Аккредитация .....	5
Приложение 1. Руководство для внешних экспертов	
Приложение 2. Руководство по исполнению внешнего обзора	

## 1. Общие положения

1. Политика внешнего обзора академических процессов (далее – Политика) автономной организации образования «Назарбаев Университет» (далее – НУ) разработана в рамках Концепции академического качества Назарбаев Университета<sup>1</sup>. Внешний обзор является одним из средств для поддержания и повышения академических стандартов в НУ. В связи с этим, он является неотъемлемой и значимой частью институциональных процессов обеспечения и повышения качества.

## 2. Обзор

2. В НУ применяется целый спектр механизмов внешнего обзора для обеспечения объективности и независимой экспертной оценки в установлении и поддержании международно-признанных академических стандартов. Они включают в себя следующее:

1) Рассмотрение внешних ориентиров в определении академических стандартов и учебного плана, соответствующего присуждаемой академической степени;

2) Тщательный процесс утверждения академических программ и курса с привлечением внешнего обзора (партнеров, заинтересованных сторон и экспертов из сферы индустрии, других образовательных и профессиональных организаций);

3) Аккредитация профессиональными, законодательными и регулирующими органами;

4) Внешний обзор стратегическими партнерами НУ;

5) Привлечение внешних экзаменаторов.

3. Стратегические партнеры также играют важную роль, в частности, в разработке новых академических программ, обзоре и внесении изменений в существующие программы.

4. В контексте данной политики под термином «внешние эксперты» подразумеваются как академические обозреватели из числа стратегических партнеров и ведущих учреждений, так и назначенные внешние экзаменаторы из ведущих международных университетов.

Школы НУ применяют всесторонний спектр механизмов внешнего обзора для подтверждения того, что установленные академические стандарты программ соответствуют международному уровню.

5. Внешние эксперты также оказывают содействие в определении (и последующем распространении) хорошей практики в преподавании, обучении и оценивании. В данном контексте ожидается, что эксперты предоставят

---

<sup>1</sup> Концепция повышения академического качества Назарбаев Университета (05/03/14). Документ доступен на внутреннем портале [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

рекомендации для продолжительного и непрерывного повышения качества академических программ.

### **3. Внешний обзор академических процессов в рамках Концепции повышения академического качества НУ**

6. Внешний обзор играет важную роль в следующих компонентах Концепции повышения академического качества НУ:

- 1) Утверждение академических программ;
- 2) Ежегодный мониторинг программ;
- 3) Периодический обзор академических процессов.

7. Утверждение академических программ. В процессе разработки программ, серьезное внимание должно быть уделено международным ориентирам в установлении академических стандартов и учебного плана, соответствующих присуждаемой академической степени. Данные ориентиры могут включать как стандарты в отдельной предметной области<sup>2</sup>, так и показатели академической степени (к примеру Дублинские дескрипторы<sup>3</sup>, SEEC дескрипторы<sup>4</sup> или квалификации степеней<sup>5</sup>), ключевые элементы Болонского процесса (к примеру, ECTS<sup>6</sup>) и особые требования организаций, осуществляющих аккредитацию программ.

8. Процессы утверждения программ НУ<sup>7</sup> включают внешний обзор содержания новой программы и академических стандартов в форме одобрительных отзывов внешних экспертов. Данный обзор может быть проведен признанными международными университетами с высокой репутацией (включая стратегических партнеров) или членами профессорско-преподавательского состава и экспертами в соответствующей предметной области. Форма для утверждения академической программы<sup>8</sup> включает в качестве обязательного компонента описание роли внешних экспертов в процессе оценивания как одного из механизмов подтверждения установленных стандартов.

9. Ежегодный мониторинг академических программ. Основная цель ежегодного мониторинга<sup>9</sup> заключается в обеспечении оценки академического качества всех преподаваемых программ и составляющих их курсов; данный процесс способствует поддержанию соответствующего уровня после первоначального утверждения. Внешние эксперты, вовлекаемые Школами в процесс ежегодного мониторинга программ, могут предоставить комментарии и рекомендации по следующим аспектам:

<sup>2</sup><http://www.qaa.ac.uk/assuring-standards-and-quality/the-quality-code/subject-benchmark-statements>

<sup>3</sup>[http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna\\_Framework\\_and\\_Certification\\_revised\\_29\\_02\\_08](http://www.ehea.info/Uploads/QF/Bologna_Framework_and_Certification_revised_29_02_08).

<sup>4</sup><http://www.seec.org.uk/seec-credit-level-descriptors-2010-revised-2004/>

<sup>5</sup><http://degreeprofile.org/>

<sup>6</sup>[http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/library/publications/2015/ects-users-guide_en.pdf)

<sup>7</sup> Документ доступен по ссылке [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

<sup>8</sup> Документ доступен по ссылке [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

<sup>9</sup> Документ доступен по ссылке [my.nu.edu.kz](http://my.nu.edu.kz)

- 1) Подтверждение и поддержание академических стандартов;
- 2) Процессы оценивания – тщательность и справедливость оценивания планируемых результатов обучения по программе и курсам, а также соответствие политикам, процедурам и нормативно-правовым документам, действующим в НУ;
- 3) Документация (в частности пособия для студентов уровня школы, программы и курса (или эквивалентные документы)), предоставляемые студентам;
- 4) Передовой опыт и инновации в преподавании, обучении и оценивании.

10. Предоставление отзывов и комментариев внешними экспертами создает основу для разработки плана мероприятий по повышению качества программ на следующий академический год. Соответствующие материалы, предоставляющие свидетельства, необходимые экспертам для осуществления внешнего обзора, детально описаны в Приложении 1 данной политики.

11. Внешние эксперты могут консультироваться со студентами для определения степени их удовлетворенности уровнем академической программы, связанных с нею ресурсами и администрированием.

12. Школы, привлекающие внешних экспертов, предоставляют официальный ответ на полученные комментарии, и включают согласованные рекомендации в ежегодные планы повышения академического качества по результатам ежегодного мониторинга программ.

13. Периодический обзор. Периодический обзор обеспечивает дальнейшую возможность всестороннего внешнего обзора в пределах более расширенных временных рамок. В частности, позволяет оценить влияние изменений, внесенных в программу по результатам ежегодного мониторинга программ. Периодический обзор является одним из главных способов обеспечения качества учебного опыта студентов и определения возможностей для последующего усовершенствования. Данный процесс предоставляет школам НУ формальную возможность анализа, критического оценивания и непрерывного улучшения предоставляемых образовательных услуг, а также извлечения пользы из конструктивного диалога с ведущими внешними и независимыми экспертами и принятия соответствующих мер, в случае необходимости. Руководство по исполнению внешнего обзора представлено в Приложении 2.

#### **4. Аккредитация**

14. Аккредитация - это процесс, посредством которого институты и/или образовательные программы оцениваются на соответствие стандартам качества. Аккредитация проводится периодически с целью обеспечения поддержания качества академических программ или института на постоянной основе. Таким образом, она является одной из форм внешнего обзора и неотъемлемым компонентом создаваемой системы академического качества в НУ.

15. Аккредитация программ (специализированная аккредитация):

1) Предоставляет независимую, детальную и достоверную оценку и свидетельствует о международном признании качества образовательной программы (на уровне бакалавриата или послевузовского образования);

2) Способствует успешной профессиональной детальности посредством предоставления абитуриентам гарантии соответствия образовательной программы требованиям соответствующих профессий (лицензирование, регистрация, сертификация);

3) Повышает конкурентоспособность образовательных программ/дисциплин как в Казахстане, так и за рубежом;

4) Обеспечивает участие профессорско-преподавательского состава и других сотрудников в процессе самооценивания и постоянного повышения качества.

16. Школы НУ должны обеспечить аккредитацию всех академических программ (при наличии специализированной аккредитации в отдельной предметной области).

17. Учитывая тот факт, что специализированная аккредитация может не действовать для отдельных программ, институциональная аккредитация является главной задачей для НУ с целью повышения уверенности в качестве образовательных программ, ресурсов и системе управления НУ как на национальном, так и на международном уровнях.

18. Институциональное оценивание является важным инструментом применения внешнего обзора к программам, для оценки которых не имеются аккредитационные агентства, или в рамках которых Школы не привлекают внешних экзаменаторов.

## Руководство для внешних экспертов

1. Внешний обзор является одним из механизмов гарантирования качества и соответствия стандартам присуждаемых степеней, стандартам успеваемости студентов, а также гарантирования действенности подхода к процессу оценивания. Наряду с этим, система внешнего обзора является важным инструментом распространения лучшей практики среди Школ НУ.

2. Всем внешним экспертам должны быть предоставлены достаточная информация и необходимая поддержка для эффективного выполнения обязанностей. Внешние эксперты должны быть ознакомлены со структурой программы, методами преподавания и обучения, методами оценивания, применяемыми в обозреваемой программе/дисциплине (в частности, соответствие и стандарты выставления отметок). Внешние эксперты должны предоставлять комментарии и рекомендации по улучшению вышеперечисленных компонентов учебного процесса (при необходимости).

3. Внешним экспертам должна предоставляться возможность рассматривать, комментировать, или предоставлять рекомендации касательно:

1) Руководств Школ по учебному процессу (включая Академические политики и процедуры);

2) Руководств по программам (включая структуру программы, цели и результаты обучения);

3) Описания дисциплины (включая цели и результаты обучения);

4) Информации о методах оценивания (отзывы, предоставленные студентам, критерии оценивания, дескрипторы и таблицы оценок, подходы к выставлению отметок (например, подтверждение выставленных оценок);

5) Черновых вариантов экзаменационных работ;

6) Оцененных экзаменационных работ (соответствующая выборка образцов должна быть предоставлена внешним экспертам);

7) Диссертаций/отчетов по проектам (соответствующая выборка образцов должна быть предоставлена внешним экспертам);

8) Курсовых работ/других работ, подлежащих промежуточному оцениванию;

9) Устной защиты работ/определения на профессиональную должность/стажировок и других видов итогового контроля;

10) Соответствующих руководств/политик;

11) Работы итоговых экзаменационных комиссий.

4. Примечание: настоящее Руководство для экспертов может быть далее адаптировано Школами в соответствии с индивидуальными требованиями Школ.

Дополнительные положения, касающиеся привлечения внешних экспертов в учебный процесс, могут быть также включены на усмотрение Школ.

Приложение 2 к  
Политике внешнего  
обзора академических  
процессов

### **Руководство по исполнению внешнего обзора**

1. Привлечение экспертной оценки аккредитационных органов и внешних экзаменаторов является оптимальным подходом для обеспечения внешнего и объективного обзора учебного процесса в НУ. Школы должны привлекать внешних экзаменаторов и обеспечить получение аккредитации академических программ (в случаях наличия специализированной аккредитации в отдельной предметной области).

#### 2. Внешние эксперты:

1) Школы должны рассмотреть предлагаемые формы внешнего обзора и сделать выбор в пользу той или иной формы для последующей реализации. Данное решение обсуждается и утверждается Провостом.

2) Школы привлекают внешних экзаменаторов для участия в данном процессе. Их подробные обязанности (Приложение 1) согласовываются со Школой.

#### 3. Утверждение программ:

1) Школы должны применять форму внешнего обзора в процессе проведения ежегодного мониторинга программ.

2) Отзывы внешних экспертов должны быть включены в процесс утверждения новых программ и внесения значительных изменений в существующие программы.

#### 4. Ежегодный мониторинг программ:

1) Внешний обзор должен являться неотъемлемым процессом при проведении Школами ежегодного мониторинга программ.

2) Школы должны давать официальный ответ на отзывы и комментарии внешних экспертов, а согласованные рекомендации должны быть включены в ежегодный план по повышению качества, который является частью ежегодного мониторинга программ.

#### 5. Аккредитация:

Школы должны тщательно рассмотреть возможности по получению аккредитации образовательных программ, разработать план по выполнению соответствующих мероприятий (включая самооценку), необходимых для подачи заявления в аккредитационный орган в объективно краткие сроки.

#### 6. Периодический обзор:

Внешние эксперты привлекаются при проведении периодического обзора Школами, их подробные обязанности должны соответствовать Политике внешнего обзора НУ.

## APPROVAL SHEET FOR TRANSLATED POLICY DOCUMENTS

### EXTERNAL REVIEW POLICY/ ПОЛИТИКА ВНЕШНЕГО ОБЗОРА АКАДЕМИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ/ АКАДЕМИЯЛЫҚ ПРОЦЕСТЕРДІ СЫРТТАЙ ШОЛУ САЯСАТЫ

Атауы/ Наименование/ Item	Құрылымдық бөлімшенің атауы/ Наименование структурного подразделения/ Structural subdivision	Т.А.Ж., нақты орындаушының колы / Ф.И.О., подпись конкретного исполнителя / Name and signature of a resp. person	Date
Мем. тілге удару /перевод на гос. язык /translation in to state language	Office of the Provost Офис Провоста	<i>Султанова А.С. АС</i>	10.06.2016.